

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/GC/W/348  
11 de octubre de 1999

(99-4255)

Consejo General

Original: inglés/  
francés

## PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA MINISTERIAL DE 1999

### Disciplinas y acciones mejoradas en el marco del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias

#### *Comunicación del Canadá*

Se ha recibido de la Misión Permanente del Canadá la siguiente comunicación, de fecha 1º de octubre de 1999.

1. La sujeción a disciplinas del recurso a subvenciones públicas es uno de los principales retos que tienen ante sí los Miembros de la OMC en sus esfuerzos por reducir las distorsiones del comercio y de las inversiones y fomentar la competencia mundial sobre la base de la ventaja comparativa. La OMC reconoce claramente los problemas comerciales que traen consigo las subvenciones a la agricultura que distorsionan el comercio y se ha contraído ya el compromiso de entablar negociaciones amplias con el objetivo de mejorar las disciplinas. El problema de las subvenciones no se limita empero al sector de la agricultura. Lamentablemente se trata de un problema más general que ha ido cobrando una importancia relativamente mayor a medida que se van reduciendo obstáculos al comercio particularmente visibles, como son los aranceles.

2. Los gobiernos tienden naturalmente a tratar de fomentar la actividad económica y el empleo dentro de sus fronteras. Sin embargo, cuando la intervención pública reviste la forma de subvenciones, los componentes de precio y coste pueden verse alterados y dar lugar a distorsiones del comercio y de las inversiones. La creciente mundialización que caracteriza a las estrategias de producción y de comercialización puede comportar un aumento de la presión sobre los gobiernos para que concedan incentivos a la inversión y otras formas de asistencia, los cuales pueden provocar a su vez una escala de las subvenciones. Si los países tienen que enfrentarse por sí solos a esta situación, es poco probable que estén en condiciones de satisfacer tanto las demandas internas como los principios del comercio internacional. De ahí en gran parte la necesidad de que prosigamos nuestros esfuerzos tendentes a reforzar y perfeccionar las disciplinas y las acciones en materia de subvenciones mediante la celebración de negociaciones en el marco del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (ASMC).

3. Aunque queda aún mucho por hacer, el ASMC resultante de la Ronda Uruguay constituye una buena base para seguir adelante. En este Acuerdo se logró por primera vez definir lo que se entiende por subvención y establecer un marco de subvenciones prohibidas, subvenciones recurribles y subvenciones no recurribles que procura instaurar un equilibrio entre la necesidad de someter a disciplinas las subvenciones que distorsionan el comercio y el derecho de los gobiernos de actuar en pos de objetivos económicos y ambientales legítimos. Sigue habiendo no obstante grandes diferencias de interpretación acerca de los derechos y obligaciones dimanantes del ASMC para los Miembros, como lo demuestran los casos de solución de diferencias relativos a distintas prácticas de

./.

subvención. La divergencia de interpretación se ha traducido en una divergencia en la práctica. Habida cuenta de ello, es preferible que esas deficiencias se afronten a nivel multilateral y no a través del procedimiento de solución de diferencias. Será necesario un esfuerzo concertado para continuar la labor sobre este Acuerdo de manera que los gobiernos y el sector privado entiendan mejor cuáles son sus obligaciones internacionales.

4. Además, pese a las presiones resultantes de la competencia mundial, muchos países han conseguido que sus subvenciones disminuyan como consecuencia del esfuerzo más amplio por ellos desplegado para alcanzar la estabilidad fiscal. Esto se ha producido en mayor o menor medida tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo. Se trata de una situación que da a las partes contratantes la oportunidad de afianzar e impulsar tal tendencia intensificando en el contexto del ASMC su compromiso con respecto a las disciplinas en materia de subvenciones.

5. Las negociaciones relativas al ASMC deberán centrarse en un avance fundado en el aprovechamiento del marco ya construido. En ese sentido resulta de esencial importancia para la estructura del Acuerdo que se retengan el párrafo 1 del artículo 6 y el artículo 8, relativos a lo que se considera perjuicio grave y a las subvenciones no recurribles, respectivamente. Iniciar negociaciones sin convenir ante todo en retención de esas disposiciones menguará nuestras posibilidades de progresar. Se trata de disposiciones en que el equilibrio establecido da cabida para la aceptación de disciplinas.

6. El párrafo 1 del artículo 6 es importante para nuestro intento de dar aplicación práctica al concepto de efectos desfavorables. Dicha disposición refuerza la capacidad de los países exportadores de hacer frente a los efectos desfavorables causados por las subvenciones internas que desplazan las importaciones o exportaciones a terceros países. Se trata de una forma de subsanar a nivel multilateral los efectos de las subvenciones y constituye por ello una disposición fundamental que hay que mantener y perfeccionar. Igualmente importantes son las categorías de subvenciones no recurribles que se identifican en el artículo 8. Es comprensible que los gobiernos sean renuentes a aceptar normas internacionales que limitan su capacidad de actuar de cara a importantes consideraciones económicas y ambientales. Sin embargo, en el artículo 8 se reconoce que determinadas medidas de apoyo son legítimas y no causan previsiblemente distorsiones del comercio. Si se permitiera la desaparición de ese artículo se reducirían considerablemente las posibilidades de seguir progresando en lo que respecta a la cuestión general de las disciplinas.

7. En las negociaciones también se deberá procurar abordar diferentes cuestiones sectoriales en esferas como la aeronáutica, la construcción naval y la pesca. La mejor manera de tratar estas cuestiones sectoriales es en el marco de un esfuerzo global por mejorar las disciplinas en materia de subvenciones en el contexto del ASMC. Asimismo, es necesario tener en cuenta las conexiones entre las disciplinas generales en materia de subvenciones y las normas sobre subvenciones que se establezcan en las negociaciones objeto de mandato relativas a la agricultura y, posiblemente, a los servicios.

8. Las negociaciones sobre subvenciones, deben llevarse a cabo haciendo un esfuerzo particular para garantizar un examen equilibrado. En tal sentido es preciso considerar las necesidades legítimas de los países en desarrollo. También es preciso asegurarse de que las disciplinas y las acciones en materia de subvenciones se apliquen de manera equitativa entre todos los países, independientemente del tamaño de sus mercados y de su orientación exportadora.

---